

La proposition infinitive

OS latin | EPS Préverenges | aj

Caractéristiques

- **subordonnée**
- **sans subordonnant**
 - en français, ajouter « que »
- **après certains verbes** signifiant *croire, dire, voir, savoir*
 - accipio, audio, credo, cupio, dico, exclamo, existimo, fero, intellego, jubeo, lego, narro, nego, patior, prohibeo, puto, respondeo, scio, scribo, trado, video...
- **verbe à l'infinitif** (en général à la fin)
 - si deux infinitifs se suivent, traduire d'abord le second
- **sujet à l'accusatif toujours exprimé** (en général au début)
 - si deux accusatifs se suivent, traduire d'abord le premier
 - le sujet est à l'accusatif, car il dépend du verbe de la principale (Dicit vitam pulchram esse = « Il dit la vie être belle. »)

Concordance des temps

- **l'infinitif présent** marque la **simultanéité** par rapport au verbe de la principale
- **l'infinitif parfait** marque l'**antériorité** par rapport au verbe de la principale
- **l'infinitif futur** marque la **postériorité** par rapport au verbe de la principale

Exemples

Putat equos in agro esse.	Elle pense que les chevaux sont dans le champ.
Putat equos in agro fuisse.	Elle pense que les chevaux étaient dans le champ.
Putat equos in agro fore.	Elle pense que les chevaux seront dans le champ.
Putabat equos in agro esse.	Elle pensait que les chevaux étaient dans le champ.
Putabat equos in agro fuisse.	Elle pensait que les chevaux avaient été dans le champ.
Putabat equos in agro fore.	Elle pensait que les chevaux seraient dans le champ.

Exercices

- Latin Forum 9^e : 9.7 et 9.8 (p. 117)
- Latin Forum 10^e : 1.34 et 1.35 (p. 17) & 11.6 (p. 141)
- Latin Forum 11^e : 1.42 (p. 17) & 5.2 et 5.6 (p. 82) & 6.2 et 6.3 (p. 90)